Jectio

# **KU LEUVEN**

# Laboratory for Critical Text Editing A Series of Round Tables

The Laboratory for Critical Text Editing organizes, within the framework of LECTIO, a series of round tables. They are intended as a 'laboratory' to explore, in an experimental way, the methodological potentialities and limits of textual criticism and text editing. This will not only be done from an interdisciplinary perspective, but also from a transversal angle, in terms of language areas and time periods.

Each round table tackles a different topic, which can be of interest not only to editors, but also to anyone interested in texts in general. Several specialists, each with a different background, have been invited to expose their views on the topic, highlighting the problematic points and methodological issues. An open discussion will then follow, enabling the emergence of new ideas.

## Seeing the author at work: challenges of editing an autograph



Although autograph manuscripts of the Middle Ages are potentially an important source of information about an author at work and the genesis of his/her text, these aspects have not yet been sufficiently studied because of a lack of adequate editing techniques.

This round table wants to address the following questions : how must a medieval autograph precisely be defined, and what types of autograph can be distinguished? What can we learn from medieval autographs with respect to the circumstances in which they were produced, the way in which the author's text or translation was created and what choices the author made (syntactically, lexically)? What specific edition methods are necessary to provide the modern reader / researcher with the necessary elements that can grasp these aspects? Can modern techniques help us in this?

#### Programme

Researchers Anne Schoysman (U Siena), Olivier Delsaux (UCL), Tanya Van Hemelryck (UCL), Michèle Goyens (KU Leuven), Françoise Guichard-Tesson (KU Leuven), Luc De Coninck (KU Leuven), Shari Boodts (KU Leuven) and Dirk Van Hulle (U Antwerpen) will present the way in which they have dealt with these problems when preparing critical editions of autographs, tackling the questions mentioned above and opening the debate.

### **Practical information**

Monday 24 March 2014, 10:30 AM—5:30 PM Museumzaal Mgr. Sencie Institute MSI 02.08, Erasmusplein 2, 3000 Leuven Participation is free, but registration is required before 20 March 2014



